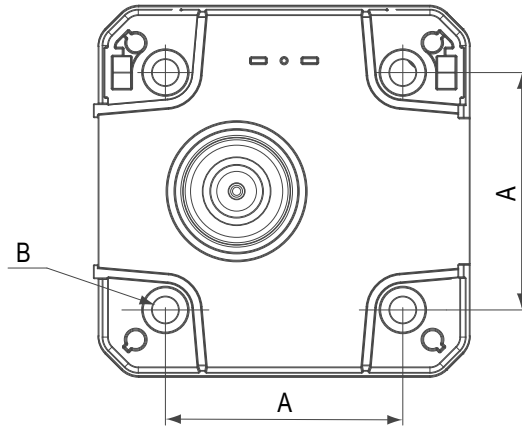


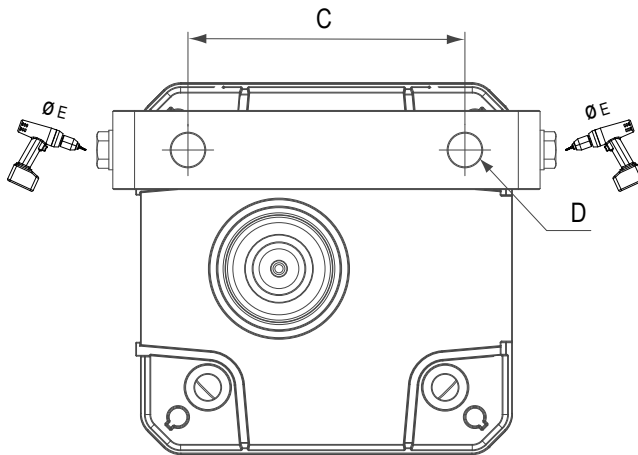
**Drilling pattern, Schéma de perçage, Bohrbild,  
Dima di foratura, Padrão de perfuração, Plantilla patrón**

Surface Mount  
Montage en saillie  
Oberflächenmontage  
Superficie Montaggio  
Montagem de Superfície  
Montaje Superficie



Type	A	B
ASS-T, ASS-P, ADS-T, ADS-P	60 mm (2,36")	6,5 mm (0,26")
ASM, ADM, ACM	91 mm (3,58")	6,5 mm (0,26")
ASL, ADL, ACL	124 mm (4,88")	6,5 mm (0,26")
ASX, ADX, ACX	167 mm (6,57")	6,5 mm (0,26")

Mounting option with metal bracket  
Montage avec équerre métallique  
Montage mit Metallwinkel  
Fissaggio con staffa metallica  
Montagem com suporte metálico  
Montaje con escuadra metálica



Type	C	D	E
AB1	70 mm (2,76")	8,0 mm (0,31")	5,5 mm (13/64")
AB2	95 mm (3,74")	8,5 mm (0,33")	6,5 mm (1/4")
AB3	112 mm (4,41")	8,5 mm (0,33")	9,0 mm (3/8")
AB4	140 mm (5,51")	8,5 mm (0,33")	9,0 mm (3/8")

	<b>WARNING</b>	Disconnect from power source to prevent electrical shock before installing or servicing. Check power supply voltage and frequency.
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Déconnecter l'alimentation avant toute opération d'installation ou de maintenance, afin d'éviter les décharges électriques. Contrôler la tension et la fréquence d'alimentation.
	<b>WARNUNG</b>	Schalten Sie den Strom während der Installation oder bei Wartungsarbeiten ab um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Prüfen Sie die Spannung und Frequenz der Stromquelle.
	<b>AVVERTENZA</b>	Scollegare dall'alimentazione prima dell'installazione e della messa in servizio. Controllare la tensione di alimentazione e la frequenza.
	<b>ATENÇÃO</b>	Desligar a alimentação antes de realizar qualquer intervenção. Verificar a tensão e frequência da alimentação.
	<b>ADVERTENCIA</b>	Durante el proceso de instalación o mantenimiento desconectar la tensión de alimentación para evitar descargas eléctricas. Comprobar tensión y frecuencia de alimentación.

TEMPERATURE RANGE, TEMPÉRATURE D'UTILISATION, TEMPERATURBEREICH -30°C .. +60°C  
INTERVALLO TEMPERATURE, GAMA DE TEMPERATURA, RANGO DE TEMPERATURA -22 F .. +140 F

**Installation  
Installation  
Installation  
Instalazione  
Instalação  
Instalación**

Surface Mount  
Montage en saillie  
Oberflächenmontage  
Superficie Montaggio  
Montagem De Superfície  
Montaje Superficie

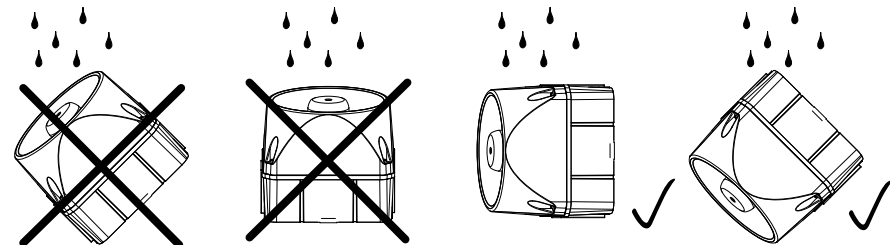
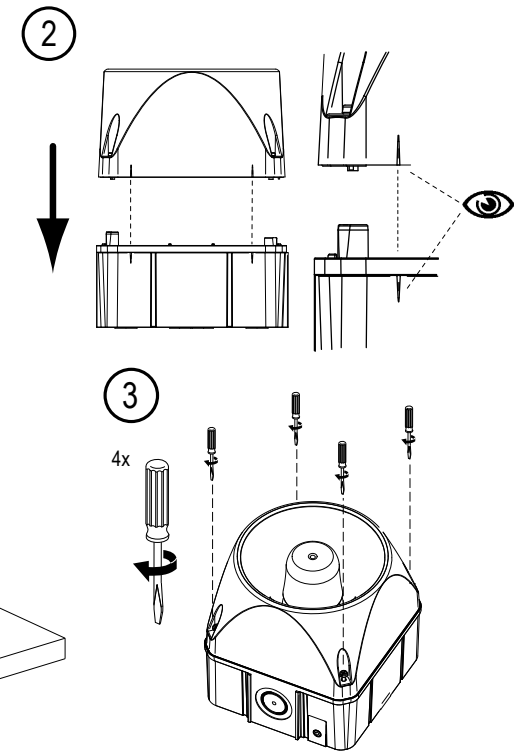
(UL TYPE 4, 4X, 13)

Mounting screws not provided  
Vis de montage non-fournis.  
Befestigungsschrauben sind im  
Lieferumfang nicht enthalten.  
Viti di montaggio non incluse.  
Parafusos para montagem não  
são fornecidos.  
No se incluyen los tornillos de  
montaje.

Seal Washers  
Rondelles d'étanchéité  
Dichtungsscheiben  
Rondelle di tenuta  
Anilhas de vedação  
Arandelas de cierre

(AG1 - AG4)

Gasket not provided  
Joint Plat non-fournis.  
Dichtung ist im  
Lieferumfang nicht enthalten.  
Guarnizione non incluse.  
Juntas não incluídas.  
No se incluyen los Junta.



**! WARNING** Bonding between conduit connections is not automatic and must be provided as a part of the installation.

**AVERTISSEMENT** La connexion des masses n'est pas réalisée automatiquement par les raccordements des gaines et doit être prévue séparément lors de l'installation.

**WARNUNG** Die Verbindung zwischen Leitungsanschlüssen wird nicht automatisch hergestellt und muss bei der Installation erfolgen.

**AVVERTENZA** il collegamento a massa tra i connettori delle guaine non è automatico e deve essere previsto nell'ambito dell'installazione.

**ATENÇÃO** A ligação entre as conexões de conduíte não é automática e deve ser fornecida como parte da instalação.

**ADVERTENCIA** El enlace entre las conexiones del conducto no es automático y debe hacerse como parte de la instalación.

**Electrical Connection**  
Raccordement Electrique  
Elektrischer Anschluß  
Collegamento Elettrico  
Ligações Eléctricas  
Conexiones Eléctricas

0.56 N·m  
(UL: 5 lb-in)

7 mm  
(0.28")

Max. 2.5 mm<sup>2</sup>  
(Max. #14 AWG)

La	N	Lb		
L	N			
L	N	L		+
	N	L		ADS-T
				ADS-P

**Bonding**  
Liaison  
Verbindung  
Collegamento  
Ligação  
Conexión

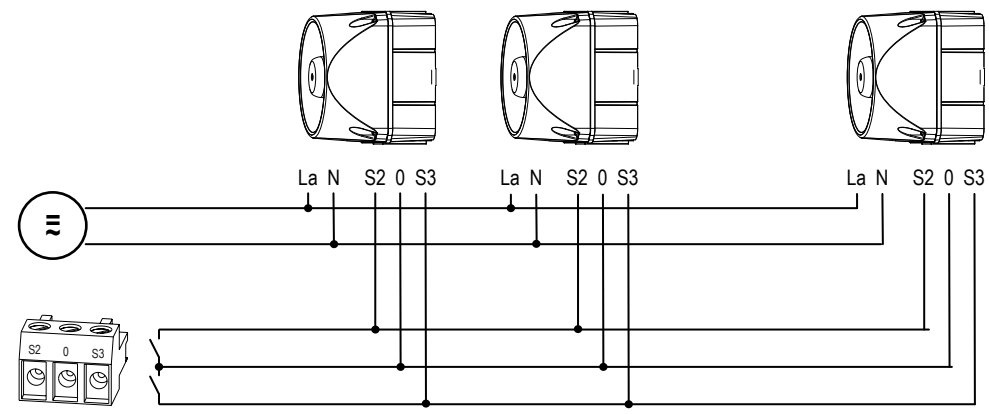
Ø 22 mm (7/8")

**Stage control**  
Sélection de la table de sons  
Auswahl der Tontabelle  
Selezione stage  
Control de estado  
Cableado de control

S2	0	S3	
no connection			STAGE 1
			STAGE 2
			STAGE 3
			ADS-T:

Not for ASS-P and ADS-P  
Sauf pour ASS-P et ADS-P  
Gilt nicht für ASS-P und ADS-P  
Non valido per ASS-P e ADS-P  
Não aplicável a ASS-P e ADS-P  
No para ASS-P y ADS-P

Jumper, Cavalier, Brücke, Ponticello, Ponte, Puente



**Cable gland**  
Presse-étoupe  
Kabelverschraubung  
Pressacavo  
Bucim  
Entrada de cable

Type AKV  
Ø 7-14 mm  
(0.28" - 0.55")

0.5 - 4.0 mm<sup>2</sup>  
#12 - #18 AWG

Ø 20 mm (5/16")

Ø 5 - 10mm  
(0.20" - 0.40")

**Volume**  
Volume  
Lautstärke  
Volume  
Volume  
Volumen

Not for ASX, ADX, ACX  
Sauf pour ASX, ADX, ACX  
Gilt nicht für ASX, ADX, ACX  
Non valido per ASX, ADX, ACX  
Não aplicável a ASX, ADX, ACX  
No para ASX, ADX, ACX

**Metal Bracket Mount**  
Montage de l'équerre métallique  
Metall Winkelmontage  
Staffa di montaggio in metallo  
Montagem do suporte metálico  
Escuadra metálica de montaje

Type AB1-AB4

Ø 20 mm (5/16")

**Mounting Kit AMK**  
Kit d'assemblage  
Montagesatz AMK  
Kit di montaggio AMK  
Kit de montagem AMK  
Kit de montaje AMK

